

# MAGINON



## Bedienungsanleitung Wild- / Überwachungskamera

mit 5.0 Megapixel, 3-Zonen Bewegungssensor und Infrarotblitz



**KUNDENDIENST**

**☎ 0631 - 34 28 441**

MODELL: WK 3 HD

- 4 GB SDHC-Speicherkarte
- 8 Batterien Typ LR 6 (AA)
- Baumhalterung
- Wandhalterung
- Montagegurt
- USB- und Video-Kabel

**3 Jahre**

**HERSTELLER-  
GARANTIE**

**MAGINON**

Liebe Kundin, lieber Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines qualitativ hochwertigen MAGINON Produktes. Sie haben sich für eine moderne Wildkamera mit guter technischer Ausstattung und entsprechendem Zubehör entschieden, der sich besonders einfach bedienen lässt. Bitte lesen Sie alle Hinweise sorgfältig und aufmerksam. Beachten Sie besonders alle Sicherheitshinweise.

Auf das Gerät haben Sie drei Jahre Garantie. Falls die Kamera einmal defekt sein sollte, benötigen Sie die beigefügte Garantiekarte und Ihren Kaufbeleg.

Bewahren Sie diese zusammen mit der Bedienungsanleitung sorgfältig auf.  
Fügen Sie die Bedienungsanleitung bei der Weitergabe an Dritte unbedingt bei.

## 1. Verpackungsinhalt

Packen Sie die Kamera vorsichtig aus, und prüfen Sie, ob alle der nachfolgend aufgeführten Teile enthalten sind:

1. MAGINON WK 3 HD
2. 4 GB SDHC-Speicherkarte
3. 8 Batterien Typ LR 6 (AA)
4. Baumhalterung
5. Montagegurt
6. Wandhalterung und Montagematerial
7. USB- und Video-Kabel
8. Bedienungsanleitung
9. Garantieunterlagen



### Hinweis:

- Entfernen Sie ggf. die Schutzfolie vom Objektiv und vom Monitor der Kamera, indem Sie diese an der überstehenden Lasche abziehen.
- Achtung! Halten Sie Kunststofffolien und -beutel von Babys und Kleinkindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

# MAGINON

## 2. Inhaltsverzeichnis

1.	<i>VERPACKUNGSINHALT</i> .....	1
2.	<i>INHALTSVERZEICHNIS</i> .....	2
3.	<i>GEFAHREN-, SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE</i> .....	4
4.	<i>EINFÜHRUNG</i> .....	7
5.	<i>DAS IST IHRE KAMERA</i> .....	8
	5.1. Frontansicht.....	8
	5.2. Innenansichten.....	9
6.	<i>VORBEREITUNG DER KAMERA</i> .....	11
	6.1. Öffnen und Verschließen der Kamera.....	11
	6.2. Einsetzen der Batterien.....	11
	6.3. Einsetzen der Speicherkarte.....	12
	6.4. Externe Stromversorgung.....	13
	6.5. Montage mit Gurt.....	14
	6.6. Verwendung der Wandhalterung.....	14
7.	<i>VERWENDEN DER KAMERA</i> .....	16
	7.1. Modus-Schalter.....	16
	7.2. Bedientasten.....	16
	7.3. Einstellungen vornehmen.....	18
	7.4. Nachtaufnahmen.....	21
	7.5. Live-Modus einstellen.....	22
	7.6. Kamera ausrichten.....	23
	7.7. Datenformat.....	24
8.	<i>VERBINDUNG ZU COMPUTER UND TV-GERÄT</i> .....	25
	8.1. Verbindung zum Computer.....	25
	8.2. Verbindung zum TV-Gerät.....	26
9.	<i>TECHNISCHE DATEN</i> .....	27

10. SYSTEMINFO, WARTUNG UND ENTSORGUNG.....	28
10.1. Pflege.....	28
10.2. Lagerung.....	28
10.3. Entsorgung.....	29
11. MÖGLICHE RECHTSVERLETZUNGEN.....	30
12. GARANTIE UND SERVICE.....	31
13. KONFORMITÄT.....	32
14. STICHWORTVERZEICHNIS.....	33

KUNDENDIENST

 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

## 3. Gefahren-, Sicherheits- und Warnhinweise

Bei nicht sachgerechtem Umgang mit Kamera und Zubehör besteht für Sie selbst und Andere Gefahr bzw. die Kamera kann beschädigt oder zerstört werden. Bitte lesen und beachten Sie deshalb strikt folgende **Gefahren-, Sicherheits- und Warnhinweise**.

### Verwendungszweck

- Diese Kamera ist für die Aufnahme von Digitalfotos und Videoclips vorgesehen. Sie ist für den privaten Gebrauch konzipiert und eignet sich nicht für gewerbliche Zwecke.

### Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten, elektronische Geräte zu bedienen

- **Kamera, Zubehör und Verpackung stellen keine Spielzeuge für Kinder dar.** Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Es besteht unter anderem Stromschlag-, Vergiftungs- und Erstickengefahr.
- **Kamera und Zubehör dürfen von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten, Geräte zu bedienen, nicht benutzt werden.** Die Kamera darf nur von Personen verwendet werden, die körperlich und geistig in der Lage sind, sie sicher zu bedienen.

### Gefahr durch Elektrizität

- Wenn **Fremdkörper oder eine Flüssigkeit in die Kamera eingedrungen sind, schalten Sie sie aus und entnehmen Sie die Batterien.** Lassen Sie alles gründlich trocknen. Anderenfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Wenn die Kamera **heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde, schalten Sie sie aus und entnehmen Sie die Batterien.** Anderenfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Die Kamera darf **nicht auseinander genommen, modifiziert oder repariert werden.** Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie einen **Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) nur** mit der auf dem Typschild angegebenen Eingangsspannung (6V). Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Eine Trennung vom Stromnetz erfolgt durch Entfernen des Netzadapters aus der Steckdose.
- Ein eingesteckter Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) kann weiterhin Strom verbrauchen und eine Gefahrenquelle darstellen.
- Bei einem **Gewitter** darf ein Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) nicht benutzt werden. Es besteht Stromschlaggefahr.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

## Hitzeschäden - Brandgefahr

- Lassen Sie die Kamera nicht an Orten liegen, in denen die Temperatur stark ansteigen kann (z. B. in einem Fahrzeug). Dadurch könnten das Gehäuse und Teile im Inneren beschädigt werden, was wiederum einen Brand verursachen kann.
- Wickeln Sie die Kamera nicht ein und legen Sie sie nicht auf Textilien. Dadurch könnte es zu einem Hitzestau in der Kamera kommen, wodurch sich das Gehäuse verformen kann, und es besteht Brandgefahr.

## Gefahren durch den Einsatz von Batterien

- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Kamera für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Entnehmen Sie die Batterien nicht sofort, nachdem Sie die Kamera über einen längeren Zeitraum verwendet haben. Die Batterien werden bei der Benutzung ggf. heiß.
- Es besteht Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien oder beim Einsetzen von Batterien des falschen Typs. Verwenden Sie daher ausschließlich Batterien vom Typ LR6 (AA) 1,5V oder NiMH-Akkus mit gleicher Spezifikation.
- Setzen Sie die Batterien keinesfalls übermäßiger Wärme aus, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer usw. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr. Bewahren Sie deshalb Batterien nicht in der Nähe von Feuer, Herden oder anderen Wärmequellen auf.
- Batterien niemals bei Temperaturen unter 10°C und über 40°C lagern.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lagern oder befördern Sie Batterien niemals in einer Tasche bzw. Werkzeugkasten oder Ähnlichem, bei dem die Gefahr besteht, dass sie mit Metallgegenständen in Kontakt kommen könnten.
- Die Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen, kurzgeschlossen, überentladen, deformiert oder auseinander genommen werden. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Batterien, die ausgelaufen sind, niemals ohne entsprechenden Schutz anfassen. Bei Kontakt der Batteriesäure mit der Haut, waschen Sie die Stelle mit viel Wasser und Seife ab.
- Vermeiden Sie Augenkontakt mit der Batteriesäure. Sollten Sie doch einmal Augenkontakt mit Batteriesäure erfahren, spülen Sie die Augen mit viel Wasser aus und kontaktieren umgehend einen Arzt.
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß Batterieverordnung.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD



# MAGINON

## Verletzungen und Sachschäden

- **Legen Sie die Kamera nur auf stabile Unterlagen.** Anderenfalls kann die Kamera herunterfallen oder kippen; sie kann dadurch beschädigt werden und Verletzungen verursachen.
- **Verwenden Sie die Kamera nicht beim Laufen oder beim Fahren.** Sie könnten stolpern oder einen Verkehrsunfall verursachen.
- **Verwenden Sie einen Netzadapter** (nicht im Lieferumfang enthalten) **nur mit der auf dem Typschild angegebenen Eingangsspannung (6V).** Es wird nicht für Schäden gehaftet, die durch die Benutzung eines falschen Netzadapters verursacht wurden.
- Die für den **Netzadapter** (nicht im Lieferumfang enthalten) **verwendete 230-Volt-Steckdose** muss jederzeit frei und zugänglich sein, damit der Netzadapter bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und decken Sie den Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) nicht ab, um Überhitzung zu vermeiden.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Achten Sie darauf, dass der **LCD-Monitor keinen Stößen oder punktuellen Druck ausgesetzt wird.** Dadurch kann das Glas des Monitors beschädigt werden oder die Flüssigkeit aus dem Inneren auslaufen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen oder auf die Haut gelangen sollte, muss sie sofort mit klarem Wasser abgespült werden. Ist die Flüssigkeit in die Augen gelangt, begeben Sie sich umgehend in medizinische Behandlung.
- **Beschädigungen** der Elektronik, des Monitors oder des Objektivs, die **durch äußere Einflüsse** wie Schläge, Fall oder Sonstiges hervorgerufen wurden, sind keine Garantieschäden und somit kostenpflichtig.
- **Lassen Sie die Kamera nicht fallen oder anstoßen** und gehen Sie mit ihr immer pfleglich um. Anderenfalls kann sie beschädigt werden.



## 4. Einführung

Die MAGINON WK 3 HD ist eine Wild- und Überwachungskamera mit 3-Zonen Infrarot-Sensor. Mit diesem Sensor kann eine plötzliche Änderung der Umgebungstemperatur eines Auswertungsbereiches erfasst werden. Die Signale des hochempfindlichen Infrarot-Sensors (PIR, Passiver Infrarot-Sensor) schalten die Kamera ein und lösen Bild- oder Videoaufnahmen aus.

Merkmale der MAGINON WK 3 HD Wild- und Überwachungskamera:

- 5 Megapixel-CMOS-Sensor.
- Scharfe und klare Farbbilder bei Tag und deutliche Schwarz-Weiß-Bilder bei Nacht.
- Sehr geringer Stromverbrauch im Standby-Betrieb, dadurch extrem lange Betriebszeit (im Standby-Modus bis zu drei Monate bei Verwendung von 4 AA-Batterien und bis zu 6 Monate mit 8 AA-Batterien)
- Das einzigartige Sensor-Design bietet einen breiteren Erfassungswinkel und verbessert die Reaktionszeit der Kamera.
- Einsatz unter Extremtemperaturen von -20° C bis 60° C.
- Kompaktgröße (ca. 13,5 x 9,3 x 7,2 cm). Gut geeignet für den verdeckten Einsatz.
- Beeindruckend schnelle Auslösezeit (1,0 Sekunden).
- Spritzwassergeschützt nach Standard IP54.
- Ein einfach zu handhabender Montagegurt macht Aufbau und Ausrichtung der Kamera zu einem Kinderspiel.
- Anhand der Seriennummerfunktion können Sie Standorte auf den Fotos kodieren. Dies hilft den Nutzern mehrerer Kameras, den Standort bei der Durchsicht der Fotos leichter zu identifizieren.
- Datum, Zeit, Temperatur und Mondphase lassen sich in die Bilder einblenden.
- Verriegelbar und kennwortgeschützt.
- Alarm bei niedriger Batterieleistung.

## Anwendungsbereiche

- Fotofalle für die Jagd.
- Tier- oder Ereignisbeobachtung.
- Bewegungsausgelöste Sicherheitskamera für Haus, Büro und Öffentlichkeit.
- Jegliche Innen- und Außenüberwachung, bei der der Nachweis eines Übergriffs erforderlich ist.

KUNDENDIENST
 0631 - 34 28 441
MODELL: WK 3 HD

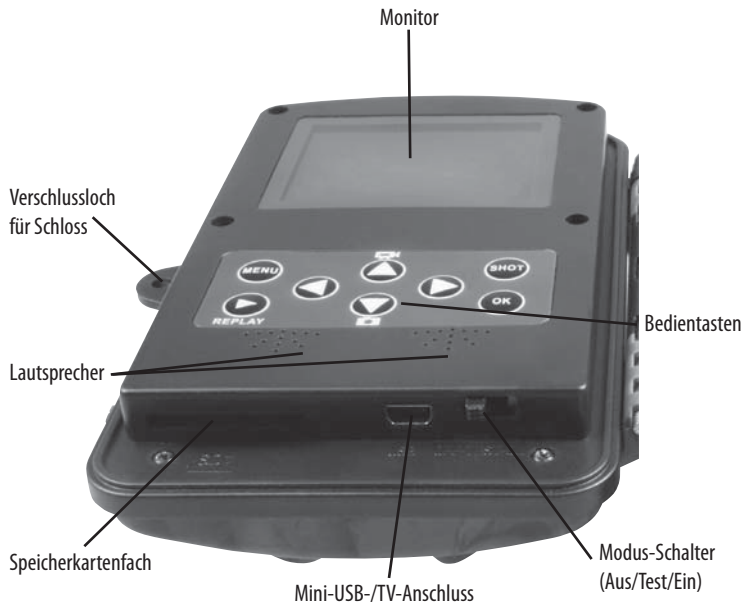


## 5. Das ist Ihre Kamera

### 5.1. Frontansicht



## 5.2. Innenansichten



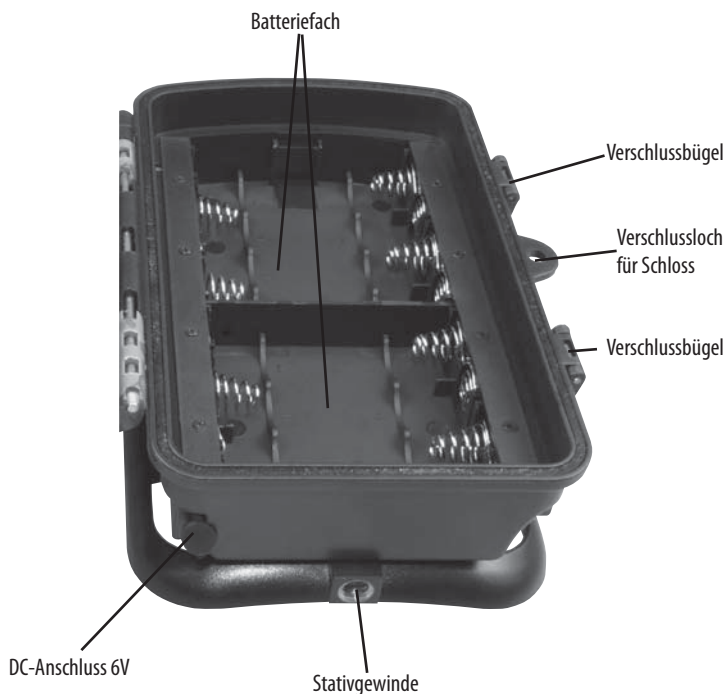
- Der **Monitor** ist nur im Test-Modus eingeschaltet, um Menüeinstellungen vorzunehmen oder vorhandene Aufnahmen anzuschauen.
- Im Test-Modus können über die **Bedientasten** Menüeinstellungen vorgenommen, manuell Aufnahmen gemacht oder vorhandene Aufnahmen wiedergegeben werden.
- Um Fotos und Videos abzuspeichern, muss eine SD- bzw. SDHC-Speicherkarte im **Speicherkartenfach** eingesetzt sein.
- Über den **Mini-USB-/TV-Anschluss** (USB 2.0) kann die Kamera mit einem Computer verbunden werden, um Fotos und Videos herunterzuladen, oder eine Verbindung zu einem TV-Gerät hergestellt werden.
- Mit dem **Modus-Schalter** können die drei Betriebsarten Aus (OFF), Test (TEST) und Ein (ON) ausgewählt werden.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3 Jahre**  
HERSTELLER-  
GARANTIE

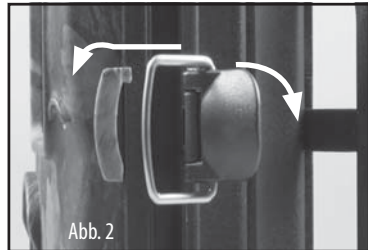
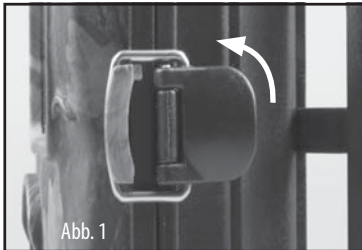


- **Batteriefach:** Legen Sie hier 4 oder 8 Batterien vom Typ LR6 (AA) entsprechend der Abbildung ein. Bei Verwendung von 4 Batterien können diese entweder alle in den oberen Teil des Faches oder alle in den unteren Teil eingelegt werden. Andere Kombinationen sind nicht möglich.
- Eine externe Stromversorgung ist über den **DC-Anschluss** möglich (Eingang 6 V, mind. 1,5 A. Netzadapter nicht im Lieferumfang enthalten.)

## 6. Vorbereitung der Kamera

### 6.1. Öffnen und Verschließen der Kamera

Bedientasten, Anschlüsse und Batterien befinden sich im Inneren der Wild und Überwachungskamera.



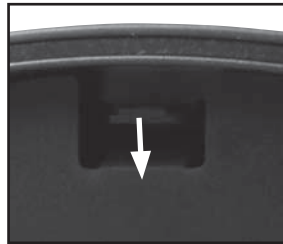
Lösen Sie die beiden seitlichen Verschlussklammern gemäß Abbildung 1, um die Kamera zu öffnen.

Um die Kamera wieder sicher zu verschließen, haken Sie den Metallbügel der Verschlussklammern in der Halterung ein und drücken dann die Plastiklasche der Klammer nach unten (Abb.2).

Zwischen den beiden Verschlussklammern befindet sich eine Vorrichtung für ein Vorhängeschloss, mit dem Sie die Kamera sicher verschließen können.

### 6.2. Einsetzen der Batterien

Um Batterien in die Kamera einzulegen, öffnen Sie die Kamera zunächst gemäß Abschnitt 6.1. Im rechten, rückwärtigen Teil der Kamera befindet sich das Batteriefach. Öffnen Sie nun die Schutzabdeckung des Batteriefachs, indem Sie den Klemmverschluss an der Oberseite etwas nach innen ziehen und dann die Abdeckung abheben.



Nehmen Sie zunächst eventuell vorhandene Batterien aus dem Batteriefach heraus. Setzen Sie 4 oder 8 voll geladene Batterien entsprechend der nachfolgenden Abbildung ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität der Batterien, die im Batteriefach für jede Batterie markiert ist.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3 Jahre**  
HERSTELLER-  
GARANTIE



Bei Verwendung von 4 Batterien können diese entweder alle in den oberen Teil oder alle in den unteren Teil des Batteriefachs eingesetzt werden. Andere Kombinationen sind hier nicht möglich.

Verschließen Sie das Batteriefach wieder mit der Schutzabdeckung.



#### Hinweise:

- Anstelle von Batterien vom Typ LR6 (AA) können auch wiederaufladbare Akkus gleicher Spezifikation mit 2000 mAh oder höher verwendet werden. Empfohlen werden NiMH-Akkus mit geringer Selbstentladung (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Bei zu geringer Batteriespannung erfolgt ein Alarmton.

## 6.3. Einsetzen der Speicherkarte

Aufnahmen von Fotos und Videos sind nur mit eingelegter Speicherkarte möglich. Setzen Sie daher vor dem Einschalten der Kamera eine SD-/SDHC-Speicherkarte im Speicherkartenefach ein.

Schalten Sie die Kamera ab und öffnen diese gemäß Abschnitt 6.1.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre

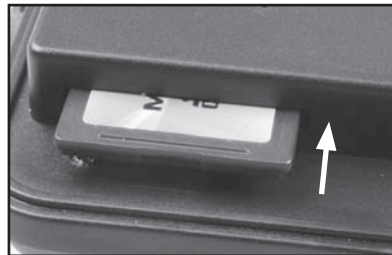
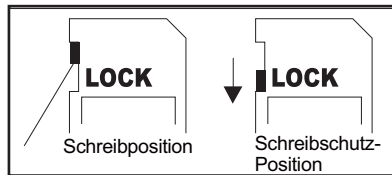
HERSTELLER-  
GARANTIE

Stellen Sie vor dem Einlegen der Speicherkarte sicher, dass der seitliche Schreisschutz an der Speicherkarte nicht gesetzt ist (siehe Abbildung).

Wird auf der Kamera „Karte geschützt“ angezeigt, so entnehmen Sie die Speicherkarte und verändern die Position des Schreisschutzes.

Legen Sie die Speicherkarte entsprechend der nebenstehenden Abbildung ein. Drücken Sie die Speicherkarte so tief in den Schacht, bis sie hörbar einrastet.

Zum Entnehmen der Speicherkarte drücken Sie erneut kurz darauf, die Karte wird daraufhin ein Stück weit ausgeworfen.



#### Hinweis:

- Es werden SD-/SDHC-Speicherkarten bis zu einer Kapazität von 32 GB unterstützt.

## 6.4. Externe Stromversorgung

Die Kamera kann neben dem Batteriebetrieb auch über ein externes Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) dauerhaft mit Strom versorgt werden. Hier wird ein Netzteil mit 6 V und mind. 1,5 A benötigt, das über einen Hohlstecker mit Außendurchmesser 3,5 mm und Innendurchmesser 1,35 mm verfügt (Pluspol innen, Minuspol außen).

Wiederaufladbare Akkus können nicht in der Kamera über eine externe Stromversorgung geladen werden.



KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3 Jahre**  
HERSTELLER-  
GARANTIE

## 6.5. Montage mit Gurt

Benutzen Sie den mitgelieferten Montagegurt, um die Wildkamera an einem Baum oder anderen Objekten zu befestigen. Die nachfolgenden Bilder zeigen Ihnen, wie Sie den Montagegurt befestigen.



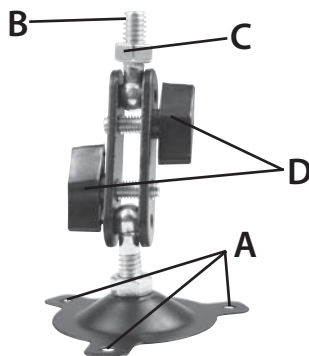
Hängen Sie die Wildkamera nun wie gewünscht auf und ziehen das lose Ende des Montagegurts stramm, bis die Kamera einen festen Halt hat.

Um den Montagegurt wieder zu lösen, ziehen Sie an der Lasche des Gurtverschlusses.

## 6.6. Verwendung der Wandhalterung

Mit Hilfe der mitgelieferten Wandhalterung können Sie die Kamera an Wänden oder Decken fest montieren. Bevor Sie die Wandhalterung montieren sollten Sie sicherstellen, dass alle vorhandenen Schrauben fest angezogen sind.

- (A) Bohrlöcher
- (B) Stativschraube
- (C) Konterschraube
- (D) Gelenkschrauben



KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE





## Hinweis:

- Prüfen Sie vor dem Bohren, dass keine Versorgungsleitungen in der Wand verlaufen!

Markieren Sie zunächst die Bohrlöcher (A), indem Sie den Fuß der Wandhalterung an den gewünschten Montageort halten und die Löcher anzeichnen. Zum Bohren benötigen Sie bei einer Montage auf Stein oder Beton einen 6 mm Steinbohrer. Stecken Sie die beiliegenden Dübel nach dem Bohren bündig in die Bohrlöcher ein. Verschrauben Sie das Stativ anschließend mit den Schrauben aus dem Montage-material.

Beachten Sie, dass Sie vor der Montage der Wildkamera auf der Wandhalterung eine Speicherkarte einsetzen und ggf. Batterien einsetzen bzw. das Netzteil anschliessen sollten. Außerdem sollte die Kamera in den Standby-Betrieb geschaltet sein.

Setzen Sie nun die Wildkamera auf die Stativschraube (B) und schrauben die Kamera ein Stück weit (ca. 3 Umdrehungen) ein. Drehen Sie die Kamera in die gewünschte Ausrichtung und arretieren Sie sie mit der Konterschraube (C).

Um die Kamera in die endgültige Position zu bringen, öffnen Sie die beiden Gelenkschrauben (D) ein wenig, richten die Kamera aus und fixieren die Position durch Festziehen der beiden Gelenkschrauben (D).

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

## 7. Verwenden der Kamera

Bevor Sie die Kamera zur Überwachung aufstellen, muss diese für Ihre Zwecke geeignet eingestellt werden. Dafür steht der so genannte Test-Modus zur Verfügung. Hier können Sie neben den Einstellungen auch manuelle Foto- und Videoaufnahmen mit der Kamera vornehmen und vorhandene Aufnahmen anschauen.

### 7.1. Modus-Schalter

Öffnen Sie die Kamera gemäß Abschnitt 6.1. Am unteren Rand der linken Innenseite befindet sich der Modus-Schalter. Hier können Sie zwischen 3 Betriebsmodi wählen:

- OFF: Im Modus OFF ist die Kamera komplett abgeschaltet.
- TEST: Im Modus TEST können Einstellungen vorgenommen sowie Aufnahmen gemacht und wiedergegeben werden.
- ON: Die Kamera wird aktiviert, um eigenständig Aufnahmen zu machen (Live-Modus).



### 7.2. Bedientasten

Schalten den Modus-Schalter auf TEST, daraufhin schalten sich Kamera und Monitor ein.

Über die Bedientasten lassen sich nun die verschiedenen Funktionen aktivieren und Einstellungen vornehmen. Dafür stehen auf dem Bedienfeld folgende Bedientasten zur Verfügung:



KUNDENDIENST





☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE





## Funktionen der Bedientasten im Aufnahmemodus

Nachfolgend erhalten Sie eine Beschreibung für die Bedientasten im Aufnahmemodus bei nicht aktiviertem Menü.

- **MENU**: Öffnen Sie mit der **MENU**-Taste das Einstellungsmenü.
- **REPLAY**: Drücken Sie diese Taste, um in den Wiedergabemodus zu gelangen.
- : Wechseln Sie in den manuellen Aufnahmemodus für Videoaufnahmen.
- : Wechseln Sie in den manuellen Aufnahmemodus für Fotoaufnahmen.
- **SHOT**: Lösen Sie ein Video oder Foto entsprechend des eingestellten Aufnahmemodus manuell aus. Videoaufnahmen werden ebenfalls mit der **SHOT**-Taste beendet.
- **OK**, , : Funktionslos (im Aufnahmemodus).




## Funktionen der Bedientasten im Wiedergabemodus

Nachfolgend erhalten Sie eine Beschreibung für die Bedientasten im Wiedergabemodus bei nicht aktiviertem Menü.

- **MENU**: Öffnen Sie mit der **MENU**-Taste das Wiedergabemenü.
- **REPLAY**: Drücken Sie diese Taste, um zurück in den Aufnahmemodus zu gelangen.
- : Vorhandene Aufnahmen rückwärts durchblättern.
- : Vorhandene Aufnahmen vorwärts durchblättern.
- : Darstellung Fotoaufnahmen stufenweise vergrößern (bis 16-fach).
- : Darstellung von vergrößerten Fotoaufnahmen stufenweise verkleinern.
- **OK**: Starten und Beenden der Wiedergabe von Videos.
- **SHOT**: Funktionslos (im Wiedergabemodus).

## Funktionen der Bedientasten im Menü

Nachfolgend erhalten Sie eine Beschreibung für die Bedientasten im Wiedergabemodus bei aktiviertem Menü (Aufnahme- und Wiedergabemodus).

- **MENU**: Schließen Sie mit der **MENU**-Taste das Haupt-Menü bzw. ein geöffnetes Unter-Menü.
- : Einen Menüpunkt nach oben wechseln bzw. Wert um 1 erhöhen.
- : Einen Menüpunkt nach unten wechseln bzw. Wert um 1 verringern.
- : Darstellung von Fotoaufnahmen stufenweise vergrößern (bis 16-fach).

KUNDENDIENST

 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3 Jahre**  
HERSTELLER-  
GARANTIE

# MAGINON

- ◀: Darstellung von vergrößerten Fotoaufnahmen stufenweise verkleinern.
- OK: Ausgewählte Option öffnen bzw. ausgewählte Einstellung übernehmen.  
Bestätigen Sie jede Einstellungsänderung mit der Taste **OK**. Ohne Bestätigung mit der **OK**-Taste geht die neue Einstellung bei Verlassen des Menüs verloren.
- **SHOT, REPLAY**: Funktionslos (im Wiedergabemodus).

## 7.3. Einstellungen vornehmen

Vor der Verwendung der MAGINON WK 3 HD sollten Sie die Einstellungen Ihren Bedürfnissen entsprechend ändern.

Schieben Sie den Modusschalter der Wildkamera in die Position **TEST**, um den Test-Modus zu starten. Drücken Sie im Foto- oder Video-Modus die Taste **MENU**, um das Menü aufzurufen.

Nachfolgend sind alle Menü-Optionen der MAGINON WK 3 HD und die möglichen Einstellungswerte für den **Aufnahmemodus** aufgeführt. Die Standardeinstellung ist dabei jeweils durch **fette Schrift** markiert.



- **Modus: Foto, Video, Foto + Video**  
Wählen Sie aus, ob bei Bewegungserkennung Fotos oder Videos aufgenommen werden sollen. Im Modus „Foto + Video“ nimmt die Kamera zuerst eine festgelegte Anzahl Fotos und danach ein Video auf.
- **Fotogröße: 12M (4.000 x 3.000), 8M (3.264 x 2.448), 5M (2.592 x 1.944)**  
Wählen Sie hier die Auflösung für Fotoaufnahmen. Empfohlen wird die Auflösung 5M. Eine höhere Auflösung führt zu einer teilweise verbesserten Foto-Qualität, es ergeben sich aber größere Dateien, die mehr Platz auf der Speicherkarte benötigen. Dabei werden die Auflösungen 12M und 8M durch Interpolation erzeugt, was die Qualität ebenfalls beeinträchtigen kann.
- **Videogröße: 1080P (1.920 x 1.080, 15 fps), 720P (1.080 x 720, 30 fps), WVGA (848 x 480, 30 fps), VGA (640 x 480, 30 fps)**  
Wählen Sie hier die gewünschte die Videoauflösung. Eine höhere Auflösung führt zu qualitativ hochwertigeren Videos, es ergeben sich aber größere Dateien, die mehr Platz auf der Speicherkarte benötigen. Die Videos werden im AVI-Format aufzeichnet, welches auf den meisten Videogeräten abgespielt werden kann.

- **Anzahl: 1 Foto, 2 Fotos, 3 Fotos**

Wählen Sie die Anzahl der Fotos aus, die bei Auslösung im Foto-Modus in Folge aufgenommen werden sollen. Beachten Sie dazu bitte auch den Parameter *Intervall!*

- **Videolänge: 10 Sek(unden)**, optional 1 - 60 Sekunden sowie 3, 5 und 10 Minuten  
Geben Sie an, welche Dauer eine Videoaufnahme bei automatischer Auslösung haben soll. Im Test-Modus ist die Aufnahmedauer für Videos nicht zeitlich begrenzt.

- **Intervall: 1 Min(ute)**, optional von 0 Sekunden bis 60 Minuten  
Wählen Sie den kürzesten Zeitraum, den die Kamera wartet, bevor sie auf nachfolgende Auslösungen des Hauptsensors nach der Ersterfassung eines Wildtieres reagiert. Während des gewählten Intervalls nimmt die Kamera keine Bilder oder Videos auf. Dadurch wird verhindert, dass die Speicherkarte mit zu vielen überflüssigen Aufnahmen gefüllt wird.

- **Zeitstempel: Ein/Aus** (nur für Fotos verwendbar, nicht für Videos)  
Wählen Sie „Ein“, wenn Sie Datum, Zeit, Temperatur und Mondphase auf jedes Foto drücken möchten. Anderenfalls wählen Sie hier „Aus“.

- **Zeitschaltuhr: Aus/Ein**  
Stellen Sie die Zeitschaltuhr auf „Ein“, wenn die Kamera nur in einem bestimmten Zeitraum aktiv sein soll. Sobald Sie „Ein“ mit der **OK**-Taste bestätigen, können Sie Start- und Endzeit einstellen. Wenn die Startzeit beispielsweise auf 18:35 Uhr und die Endzeit auf 8:25 Uhr eingestellt ist, so ist die Kamera von 18:35 Uhr des aktuellen Tages bis 8:25 Uhr des folgenden Tages in Betrieb. Außerhalb dieses Zeitraums wird die Kamera nicht ausgelöst und nimmt keine Fotos oder Videos auf.

- **Passwort: Aus/Ein**  
Nach Auswahl von „Ein“, geben Sie ein vierstelliges Kennwort ein, um Ihre Kamera vor unbefugtem Zugriff zu schützen. Dieses Kennwort wird bei jedem Einschalten im Test-Modus abgefragt, bevor Sie die Kamera verwenden können.

*Sollten Sie Ihr Passwort vergessen haben und daher die Wildkamera nicht mehr verwenden können, so müssen Sie die Kamera zusammen mit dem Kaufbeleg zu unserem Service einsenden. Nur so kann sichergestellt werden, dass keine unauthorisierten Personen Zugriff auf die Kamera bekommen.*

- **Serien-Nr.: Aus/Ein** (nur für Fotos verwendbar, nicht für Videos)  
Wählen Sie „Ein“, um der Kamera eine Seriennummer zu geben. Sobald Sie „Ein“ mit der **OK**-Taste bestätigen, können Sie eine individuelle Seriennummer eingeben.  
Sie können die Kombination aus 4 Ziffern und Buchstaben benutzen, um den Standort auf den Fotos zu dokumentieren (z. B. YSP1 für Yellow Stone Park). Dies erleichtert es Nutzern mehrerer Kameras, den Standort bei der Durchsicht der Fotos zu identifizieren.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD



# MAGINON

- **Zeitraffer: Aus/Ein**

Bei der Einstellung „Ein“ macht die Kamera entsprechend einem gewählten Zeitintervall automatisch Fotos und/oder Videos, unabhängig davon, ob der PIR-Sensor eine Bewegung erfasst hat oder nicht. Dies ist hilfreich, wenn man Kaltblüter wie z. B. Schlangen oder das Aufblühen von Pflanzen etc. beobachtet.

Sobald Sie „Ein“ mit der **OK**-Taste bestätigen, können Sie die Intervall-Zeit eingeben, in welchen Abständen Fotos und/oder Videos aufgenommen werden sollen.

- **Seitliche PIR: Aus/Ein**

Die beiden seitlichen PIR-Sensorzonen liefern einen weiteren Erfassungswinkel und erfassen mehr potentielle Auslöser. Manchmal möchten Sie nur eine bestimmte Stelle beobachten.

Zu viele irrelevante Auslöser durch die seitlichen Sensorzonen außerhalb dieser Stelle schalten die Kamera ständig an und aus, was die Batterieleistung erheblich beeinträchtigt. In anderen Situationen ist es vielleicht schwierig, die störenden Äste zu beseitigen oder das Sonnenlicht zu umgehen. In diesen Fällen haben Sie die Möglichkeit, die seitlichen Sensorzonen auszuschalten.

- **Stromspar-Modus: Aus/Ein**

Der Stromspar-Modus wirkt sich bei schwacher Batterieleistung aus. Ist der Modus aktiviert, so reduziert die Kamera automatisch die Helligkeit der IR-Beleuchtung, um die Laufzeit der Batterien zu verlängern.

- **Sprache:** Wählen Sie die gewünschte Menü-Sprache aus.

Folgende Sprachen stehen hier zur Verfügung: Englisch, **Deutsch**, Dänisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Spanisch, Ungarisch, Slowenisch, Portugiesisch, Chinesisch

- **Formatieren: Nein/Ja**

Durch Formatierung der Speicherkarte werden alle Dateien gelöscht. Drücken Sie die **OK**-Taste und bestätigen das Formatieren dann über die Auswahl von „Ja“.

Wir empfehlen dringend, die Speicherkarte zu formatieren, wenn sie vorher in anderen Geräten verwendet wurde oder neu ist.

*Achtung: Vergewissern Sie sich, dass noch benötigte Dateien auf der Speicherkarte vor dem Formatieren gesichert worden sind!*

- **Zeiteinstellungen:** Stellen Sie hier Datum und Uhrzeit ein.

Drücken Sie die **OK**-Taste, um Datum und Uhrzeit einzustellen. Wechseln Sie mit den Tasten ◀ und ▶ zwischen den Werten und verändern den ausgewählten Wert mit den Tasten ▲ und ▼. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit der **OK**-Taste.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

- **Werkseinstellungen: Nein/Ja**

Um die Einstellungen der Kamera auf die Standardwerte zurückzusetzen, wählen Sie „Ja“ und bestätigen die Auswahl dann mit der Taste **OK**.

- **Auto Abschaltung: 3 Min/5 Min/10 Min/Aus**

Für den Test-Modus kann hier festgelegt werden, ob die Kamera bei längerer Nicht-Benutzung automatisch abschalten soll. Stellen Sie die Zeitdauer ein, nach der die Kamera im Test-Modus abgeschaltet werden soll, oder deaktivieren Sie die automatische Abschaltung mit der Einstellung „Aus“. Die Kamera lässt sich dann durch das Drücken einer beliebigen Bedientaste wieder einschalten.

- **Aufnahmelautstärke: Niedrig/Normal/Hoch**

Wählen Sie hier aus, mit welcher Lautstärke Audio-Aufnahmen vorgenommen werden.

- **Wiedergabelautstärke: Niedrig/Normal/Hoch**

Wählen Sie hier aus, mit welcher Lautstärke Audio-Aufnahmen wiedergegeben werden sollen.

- **System:** Hier stehen Ihnen zwei Optionen zur Verfügung:

**FW Update:** Sollte eine neue Firmware auf der Speicherkarte zur Verfügung stehen, so können Sie diese installieren, indem Sie die Option mit der **OK**-Taste bestätigen.

Während der Aktualisierung wird Ihnen der jeweilige Status im Monitor angezeigt.

**FW Version:** Zeigt Ihnen die installierte Firmware-Version der Kamera an.

Im **Wiedergabemodus** steht Ihnen im Menü die Option **Löschen** zur Verfügung.

- **Löschen:** Wählen Sie die Option „Löschen“, wenn Sie einzelne oder alle Aufnahmen von der Speicherkarte entfernen möchten und damit den Speicherplatz für neue Aufnahmen freizugeben.

**Eins:** Über diese Option können Sie eine einzelne Aufnahme löschen. Nach Auswahl mit der Taste **OK** wird die Aufnahme angezeigt, die gelöscht wird. Mit den Tasten **←** und **→** können Sie dabei zwischen den Aufnahmen wechseln. Sobald Sie das Löschen einer Aufnahme mit „Ja“ bestätigt haben, wird diese gelöscht und die nächste Aufnahme angezeigt. Um den Löschvorgang zu beenden, wählen Sie „Nein“ und bestätigen mit **OK**.

**Alle:** Wählen Sie die Option „Alle“, um alle Aufnahmen auf der Speicherkarte zu löschen. Um das Löschen aller Aufnahmen zu bestätigen, wählen Sie „Ja“ und drücken die **OK**-Taste. Wählen Sie „Nein“, um den Löschvorgang abzubrechen.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD



## 7.4. Nachtaufnahmen

Bei Nachtaufnahmen liefern die Infrarot-LEDs (IR-LEDs) an der Vorderseite der Wildkamera das nötige Licht, um die Aufnahmen zu ermöglichen.

Die MAGINON WK 3 HD nutzt hierzu IR-LEDs mit einer hohen Wellenlänge, um den Rotlichtanteil so gering wie möglich zu halten. Die vorhandene Anzahl von IR-LEDs erzeugt einen hohen Abstrahlwinkel und erlaubt somit Nachtaufnahmen in einer Distanz von ca. 3 m bis 20 m, ohne dabei das Objekt überzubelichten. Reflektierende Gegenstände können allerdings auch innerhalb dieser Reichweite eine Überbelichtung verursachen (z.B. Straßenschilder).

Bitte beachten Sie, dass Nachtaufnahmen durch die IR-LEDs in Schwarz-Weiß getätigt werden.



## 7.5. Live-Modus einstellen

Die Standardanwendung der MAGINON WK 3 HD ist der so genannte Live-Modus. In diesem Modus werden Aufnahmen entweder über die Bewegungssensoren ausgelöst oder periodisch bei entsprechender Einstellung.

Um den Live-Modus einzustellen, schalten Sie den Modus-schalter in die Position ON.

Der rote Status-LED blinkt für etwa 5 Sekunden, danach beginnt die Kamera selbstständig zu arbeiten und geht in den Standby-Modus. Sobald Wildtiere oder andere Objekte unmittelbar in den Erfassungsbereich der zentralen Sensorzone treten, beginnt die Kamera mit der Aufzeichnung von Fotos und/oder Videos.

Wenn Wildtiere von der Seite in den Erfassungsbereich der seitlichen Sensorzone treten, erfassen diese die Bewegung und aktivieren die Kamera. Sobald die Wildtiere sich dann weiter in den Erfassungsbereich der zentralen Sensorzone bewegen, nimmt die Kamera Fotos und/oder Videos auf. Sollte nach einer Bewegungs-Erfassung über die seitlichen Sensoren für fünf Minuten keine weitere Bewegung erkannt werden, so kehrt die Kamera zurück in den Standby-Modus.





## Vorteile von PIR-Sensoren (Passive Infrarot-Sensoren)

Um Batterieleistung zu sparen, befindet sich eine Infrarotkamera normalerweise im Standby-Modus, in dem nur der Hauptsensor arbeitet. Sobald die zentrale Sensorzone Wildtiere erfasst, schaltet sich die Kamera ein und fängt an, Aufnahmen zu machen. Der Zeitraum zwischen der Aktivierung und dem Beginn der Aufnahme wird Auslösezeit genannt.

Wenn Wildtiere jedoch sehr schnell vorüber ziehen, ist es möglich, dass auf dem Bild nur der hintere Teil des Körpers oder möglicherweise gar nichts zu sehen ist. Mit dem einzigartigen Design der seitlichen PIR-Sensorzone löst die MAGINON WK 3 HD dieses Problem. Durch die Kombination der beiden seitlichen Sensorzonen und der zentralen Sensorzone wird ein 100°-120°-Induktionswinkel erzielt, ein sehr weiter Bereich, der den Winkel eines einzelnen Sensors weit übertrifft.

Wenn Wildtiere zuerst den Erfassungsbereich der seitlichen PIR-Sensorzone durchqueren, wird die Kamera aktiviert und ist bereit, nach 1,0 Sekunden eine Aufnahme zu starten. Tritt das Wildtier dann allmählich in den Erfassungsbereich der zentralen Sensorzone ein, so nimmt die Kamera unverzüglich auf und erfasst daher den ganzen Körper des Wildtieres. Dieser Prozess läuft in ca. 0,2 Sekunden ab.

Wenn sich ein Wildtier nur in dem Erfassungsbereich der seitlichen Sensorzonen aufhält, ist das System, um eine dauerhafte Stromversorgung der Kamera zu vermeiden, wie folgt ausgelegt:

Tritt das Wildtier nicht in den Erfassungsbereich der zentralen Sensorzone und löst demzufolge den Sensor nicht aus, so schaltet die Kamera nach 5 Minuten wieder in den Standby-Modus. Wenn die Auslöseereignisse zweimal nacheinander nur im Erfassungsbereich der seitlichen Sensorzonen aufgetreten sind, wird die Kamera nicht von den seitlichen Sensorzonen, sondern nur von der zentralen Sensorzone aktiviert. Später, wenn das Wildtier schließlich den Erfassungsbereich der zentralen Sensorzone betritt und sich nicht schnell bewegt, wird daher das Bild - auf der Grundlage der Standardreaktionszeit von einer Sekunde - wahrscheinlich den ganzen Körper des Wildtieres erfassen.

## 7.6. Kamera ausrichten

Der Test-Modus ist sehr hilfreich, um den optimalen Erfassungswinkel und die Reichweite des Bewegungssensors zu ermitteln. Befestigen Sie dazu die Kamera in ca. 1-2 Meter Höhe an einem Baum und richten Sie die Kamera in die gewünschte Richtung aus.

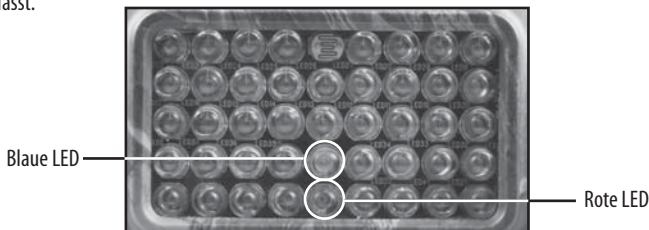
Gehen Sie nun langsam von einer Seite des anvisierten Bereichs zur anderen Seite. Bewegen Sie sich bitte parallel zur Kamera. Probieren Sie dabei verschiedene Winkel und Distanzen.

- Leuchtet die blaue LED an der Vorderseite der Kamera, so wurden Sie von einer der seitlichen Sensorzonen erfasst.



# MAGINON

- Leuchtet die rote LED an der Vorderseite der Kamera, wurden Sie von der zentralen Sensorzone erfasst.



Auf diese Weise können Sie die beste Position zur Ausrichtung der Kamera ausfindig machen.

Die LED leuchtet ausschließlich im Test-Modus auf, sobald einer der Sensoren eine Bewegung erfasst hat. Im Live-Modus erfolgt hier keine LED-Anzeige.

Zur Vermeidung falscher Signale und dadurch unnötigen Aufnahmen empfehlen wir, die Kamera nicht an sonnigen Plätzen einzusetzen und darauf zu achten, dass sich keine Äste im Wirkungsbereich des Sensors befindet. Eine optimale Ausrichtung erfolgt in Richtung Norden oder Süden. Der Erfassungsbereich der Sensoren liegt bei ca. 100° bis 120°, der Erfassungsbereich der Linse bei ca. 40°.

Beachten Sie bitte zudem, dass die Kamera in der richtigen Höhe zu der zu beobachtenden Stelle ausgerichtet wird. Im Bedarfsfall sollte die Kamera etwas geneigt werden um optimal ausgerichtet zu sein.



## Hinweis:

- Die MAGINON WK 3 HD entspricht der IP Schutzklasse 54. Die Kamera ist staub- und spritzwassergeschützt und kann somit wetterunabhängig eingesetzt werden.

## 7.7. Datenformat

Die Wildkamera speichert Fotos und Videos auf der Speicherkarte in einem Ordner mit der Bezeichnung „\DCIM\100MEDIA“. Fotos erhalten dabei einen Dateinamen mit der Endung „.JPG“ (Beispiel: „SUNP0001.JPG“), Videos erhalten die Endung „.AVI“ (Beispiel: „SUNP0002.AVI“).

Im TEST- und OFF-Modus können Sie das beigefügte USB-Kabel nutzen, um Dateien auf den Computer zu übertragen. Alternativ können Sie die Speicherkarte in einen Kartenleser am Computer einsetzen.

Die Videodateien können mit den meisten Standardprogrammen wie Windows Media Player, QuickTime etc. abgespielt werden.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

## 8. Verbindung zu Computer und TV-Gerät

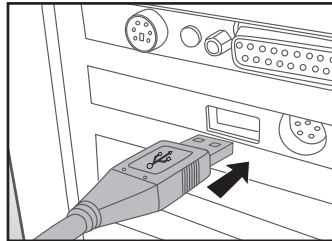
Über die mitgelieferten USB- und Video-Kabel können Sie die Wildkamera mit einem Computer verbinden bzw. an Ihr TV-Gerät anschliessen, um dort die vorhandenen Aufnahmen anzuschauen.

### 8.1. Verbindung zum Computer

#### Systemvoraussetzungen

Windows®	Macintosh
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pentium® III oder höher</li> <li>■ Windows® XP/Vista/7/8</li> <li>■ 512 MB RAM</li> <li>■ 1 GB verfügbarer Festplattenspeicherplatz</li> <li>■ Bildschirmauflösung 1.024 x 768 oder höher</li> <li>■ Freier USB-Anschluss</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ PowerPC G3/G4/G5</li> <li>■ OS 10.3.9 oder neueres System</li> <li>■ 512 MB RAM</li> <li>■ 1 GB verfügbarer Festplattenspeicherplatz</li> <li>■ Bildschirmauflösung 1.024 x 768 oder höher</li> <li>■ Freier USB-Anschluss</li> </ul>

1. Schließen Sie die Kamera mit dem USB-Kabel an Ihren Computer an.
  2. Die Kamera schaltet sich automatisch im USB-Modus ein, unabhängig von der Auswahl am Modus-Schalter.
  3. Die Kamera installiert sich nun am Computer als zusätzliches Laufwerk mit der Bezeichnung „Wechseldateinträger“.
  4. Klicken Sie doppelt auf dieses Laufwerk, dort finden Sie den Ordner „DCIM“.
  5. Die aufgenommenen Fotos und Videos befinden sich in den Unterordnern des Ordners „DCIM“.
  6. Sie können die Foto- und Video-Dateien auf den Computer kopieren bzw. verschieben.
- Alternativ können Sie die Speicherkarte in einen Kartenleser am Computer einsetzen.



#### Hinweis:

- An Mac-Computern erhalten Sie auf dem Desktop ein Laufwerk „Unbenannt“. Wenn Sie dieses Laufwerk anklicken, so wird das Programm „iPhoto“ automatisch gestartet.

KUNDENDIENST

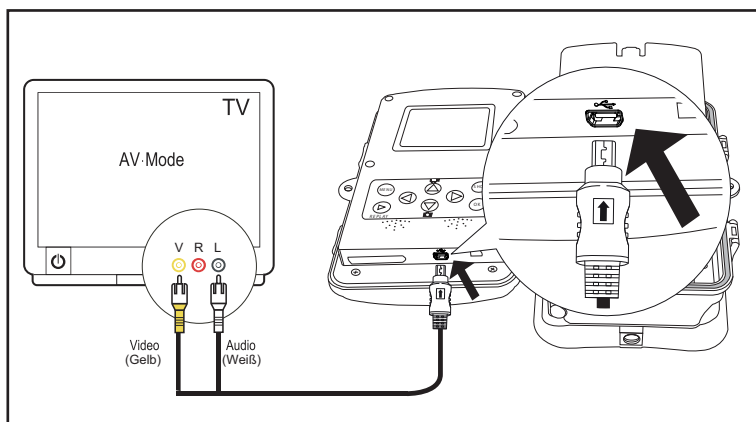
☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3 Jahre**  
HERSTELLER-  
GARANTIE

## 8.2. Verbindung zum TV-Gerät

1. Schalten Sie die Wildkamera im Test-Modus ein.
2. Schließen Sie das Video-Kabel an der Kamera an.
3. Das andere Ende des Video-Kabels wird am TV-Gerät eingesteckt.
  - Schließen Sie den gelben Stecker an den Video-Eingang und den weißen Stecker an einen der Toneingänge des TV-Geräts an.
4. Stellen Sie die Videoeingangsquelle des TV-Geräts auf den verwendete Video-Eingang ein.



### Hinweis:

- Wenn die Kamera mit dem TV-Gerät verbunden ist, schaltet sich der LCD-Monitor der Kamera ab. Die Steuerung erfolgt dann über den Bildschirm des Fernsehgeräts.

## 9. Technische Daten

Element	Beschreibung
Bildsensor	5.0 Megapixel, 1/2,5" CMOS-Sensor
Fotoauflösungen	12M: 4.000 x 3.000 (interpoliert); 8M: 3.264 x 2.448 (interpoliert); 5M: 2.592 x 1.944
Bildschirm	6,1 cm (2.4") Farb-TFT-LCD; 480x234 Pixel
Aufnahmemedium	Unterstützt SD/SDHC-Speicherkarten bis 32 GB (optional)
Videoauflösungen	1.920 x 1080 (15 fps), 1.280 x 720 (30 fps), 848 x 480 (30 fps), 640 x 480 (30 fps)
Objektiv	F= 7,45; F/NO = 3.0; FOV=55°; Auto IR-Filter
Wirkungsgrad	Tag: 1 m – unendlich; Nacht: 3 m – 20 m
Auslösedistanz	bis 20 Meter
Auslösezeit	1,0 Sekunden
Reichweite IR Blitz	20 Meter
Erfassungswinkel Sensoren	Zentrale Sensorzone: 35° - 40°; Seitliche Sensorzonen: jeweils 30°
Spritzwassergeschützt	Ja (IP Schutzklasse 54)
Speicherformate	Foto: JPEG; Video: AVI Motion-JPEG
Anschlüsse	Mini-USB 2.0 (USB und TV-Out)
Stromversorgung	4x oder 8x Batterien Typ LR6 (AA); 4 x oder 8x NiMH-Akkus Typ LR6 (AA) mit geringer Selbstentladung; externes 6V Netzteil, mind. 1,5 A (nicht im Lieferumfang enthalten)
Standby-Zeit	ca. 6 Monate (mit 8 Batterien)
Abmessungen	ca. 135 (H) x 93 (B) x 72 (T) mm



### Hinweis:

- Design und technische Daten können ohne Anündigung geändert werden.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD



## 10. Systeminfo, Wartung und Entsorgung

### Information zu Warenzeichen

- Microsoft® und Windows® sind in den USA eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- Pentium® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation.
- Macintosh ist ein Warenzeichen der Apple Computer Inc.
- SD™ ist ein Warenzeichen.

Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragenen Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

### 10.1. Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen des Kameragehäuses und des Zubehörs, das zum Lieferumfang gehört, keine scharfen Reiniger wie Spiritus, Verdüner etc. Reinigen Sie die Komponenten bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch.

### 10.2. Lagerung

Entfernen Sie die Batterien immer aus dem Gehäuse, wenn Sie die Kamera längere Zeit nicht benutzen, und bewahren Sie diese gesondert auf. Für die tägliche Aufbewahrung und Lagerung für längere Zeit eignet sich ein trockener Ort, der sicher ist vor dem Zugriff von Kindern.

### 10.3. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und umweltgerecht in den bereitgestellten Sammelbehältern. Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien nach Gebrauch bei den kommunalen Sammelstellen oder beim Batterie vertreibenden Handel zurückzugeben. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen.

Korrekte Entsorgung dieses Produktes:

Die nebenstehende Kennzeichnung weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung. Auskunft erteilen die zuständigen kommunalen Dienststellen.



## 11. Mögliche Rechtsverletzungen

Bei der Benutzung der Wild- und Überwachungskamera sollten Sie folgende Hinweise beachten:

### Urheberschutz

Grundsätzlich hat jede Person das Recht am eigenen Bild. Nach dem Urheberrechtsgesetz dürfen Bilder ohne Einwilligung der Betroffenen nur dann veröffentlicht werden, wenn die Personen lediglich als Beiwerk neben einer Landschaft oder sonstigen Örtlichkeiten erscheinen. Die Beantwortung der Frage, ob eine Person nur Beiwerk ist, hängt von den Umständen des Einzelfalls ab. Aus Gründen der Rechtssicherheit sollte in allen Fällen, in denen Aufnahmen mit identifizierbarem Personenbezug möglich sind, über die Wildkamera informiert werden (siehe auch Abschnitt „Hinweispflicht“).

### Schutz der Privatsphäre

Die Privatsphäre Anderer darf durch die gezeigten Bilder nicht verletzt werden. Richten Sie Ihre Kamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung, auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder von öffentlichen Standorten einsehbar sind. Dies berechtigt nicht die Veröffentlichung dieser Einsichten.

### Personelle Bestimmbarkeit

Eine personelle Bestimmbarkeit liegt vor, wenn festgestellt werden kann, dass eine bestimmte Person zu einer bestimmten Zeit an einem bestimmten Ort war. Die Identifikation kann dabei auch über ein personenbezogenes Kennzeichen, wie z.B. das Fahrzeugkennzeichen, erfolgen. Eine personelle Bestimmbarkeit von Personen ist unbedingt zu vermeiden.

### Überwachungskameras am Arbeitsplatz

Die Überwachung am Arbeitsplatz untersteht in Deutschland besonders strengen Auflagen. Arbeitgeber sollten auf Überwachungskameras am Arbeitsplatz vollständig verzichten, solange eine mögliche Rechtsverletzung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.

### Überwachungskameras im Straßenverkehr

Bei Überwachungskameras mit Blick auf den Straßenverkehr empfiehlt es sich, den Standort der Kameras und den Bildausschnitt so zu konfigurieren, dass durch die Aufnahmen die Verkehrsteilnehmer nicht über die Autonummer bestimmbar sind. Auch Fahrzeugaufschriften können zu einer Bestimmbarkeit der Verkehrsteilnehmer führen.



## Hinweispflicht

Ist eine personelle Identifikation von Personen nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Überwachungskamera an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar aufgestellt sein. Der Passant muss zudem darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt. Hierbei ist auf die Freiwilligkeit der Erklärung zu achten. Befindet sich die Fotofalle an einer Stelle, die der Betroffene passieren muss, um zu seinem Ziel zu gelangen (z.B. Eingang von einer Sehenswürdigkeit), so liegt mangels Freiwilligkeit keine wirksame Einwilligung vor.

## 12. Garantie und Service

Falls Probleme beim Betrieb des Gerätes auftreten, stehen wir über unsere Service-Adresse für alle Fragen und Probleme gerne zur Verfügung. Für das Gerät wird eine Herstellergarantie von 3 Jahren gewährt. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der separat beigelegten Garantiekarte.

Bevor Sie Ihr defektes Gerät einschicken, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.

### Serviceadresse:

#### supra

Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denisstr. 28A  
67663 Kaiserslautern  
Deutschland

**Tel.: 0631 - 34 28 441**

### Herstelleradresse:

#### supra

Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denisstr. 28A  
67663 Kaiserslautern  
Deutschland

## 13. Konformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen mit den folgenden Europäischen Richtlinien an diesem Gerät die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

2011/65/EG RoHS-Richtlinie

2004/108/EG EMV-Richtlinie



Die EG-Konformitätserklärung kann - unter der in der Garantiekarte aufgeführten Adresse - angefordert werden.

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD





## 14. Stichwortverzeichnis

### A

Abschaltung automatisch 21  
Anwendungsbereiche 7  
Aufnahmemodus 18

### B

Batterie  
Typ 12  
Batteriefach 10  
Batterien  
einsetzen 11  
Bedientasten 9, 16, 17  
Bewegungsanzeige 8, 23  
Bildanzahl 19

### D

Dateien 24  
Datenformat 24  
Datum 20  
DC-Anschluss 10

### E

Entsorgung 29

### F

Firmware  
aktualisieren 21  
Version 21  
Fotogröße 18, 27  
Frontansicht 8

### G

Garantie 31  
Gefahrenhinweise 4

### I

Infrarot-LEDs 8  
Innenansicht 9  
Intervall 19

### K

Kamera ausrichten 23  
Konformität 32

### L

Lagerung 28  
Lautstärke 21  
Licht-Sensor 8  
Live-Modus 16, 22  
Löschen 21

### M

Merkmale 7  
Mikrofon 8  
Mini-USB-Anschluss 9  
Modus 18  
Modus-Schalter 9, 16  
Monitor 9  
Montagegurt 14

### N

Nachtaufnahmen 22  
Netzteil 13

### O

Objektiv 8, 27  
Öffnen der Kamera 11

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

# MAGINON

## P

- Passwort 19
- Periodische Aufnahme 20
- Pflege 28
- PIR-Sensoren 23

## R

- Rechtsverletzungen 30

## S

- Schutzabdeckung 11
- Seitliche PIR 8, 20
- Sensorzonen 8
- Seriennummer 19
- Service 31
- Sicherheitshinweise 4
- Speicherkarte
  - einsetzen 12
  - formatieren 20
  - schützen 13
- Speicherkarten 27
- Speicherkartenfach 9
- Sprache 20
- Spritzwasserschutz 24, 27
- Stativgewinde 10
- Stromspar-Modus 20
- Stromversorgung 27
  - extern 13
- Systemvoraussetzungen 25

## T

- Test-Modus 16, 18
- TV-Anschluss 9

## U

- Uhrzeit 20
- USB-Kabel 25

## V

- Verbindung
  - Computer 25
  - TV-Gerät 26
- Verpackungsinhalt 1
- Verriegelung 8, 11
- Verschliessen 11
- Videogröße 18, 27
- Video-Kabel 26
- Videolänge 19

## W

- Wandhalterung 14
- Warenzeichen 28
- Warnhinweise 4
- Werkseinstellungen 21
- Wiedergabemodus 21

## Z

- Zeiteinstellungen 20
- Zeitschaltuhr 19
- Zeitstempel 19
- Zubehör 1

KUNDENDIENST

☎ 0631 - 34 28 441

MODELL: WK 3 HD

**3** Jahre  
HERSTELLER-  
GARANTIE

**MAGINON**



# MAGINON

**supra**

Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH

Denisstr. 28A

67663 Kaiserslautern

Deutschland

05/22/14

2909 4622